

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 107 (1989)
Heft: 24

Artikel: "Un-verträglich"?: zum Sinn der Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP)
Autor: Scherrer, H.U.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-77119>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

«Un-verträglich»?

Zum Sinn der Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP)

Praktisch jede menschliche Aktivität beansprucht Umwelt. Das Projekt ohne jegliche Umweltbelastung gibt es nicht. So gesehen führt die UVP schwergewichtig zu einem einfachen «Ausweis» über die letztlich verbleibenden, unvermeidlichen Umweltbelastungen - vor allem wenn sie als aktives Instrument bereits bei der Projektierung wirksam wird. Die Frage nach «Umwelt-Verträglichkeit» wird - so kategorisch gestellt - im Regelfall obsolet.

Die UVP gemäss Eidgenössischem Umweltschutzgesetz ist ein Instrument zur Sicherung der Umweltqualität. Die Praxis (vgl. einschlägige Beschwerdeverfahren) lässt jedoch ein Unbehagen darüber aufkommen, ob nicht doch dieses Instrument von gewissen extremistischen Kreisen völlig falsch verstanden würde - als Instrument nämlich, um jegliche Umweltbeanspruchung als «un-verträglich» zu klassieren und damit jede Aktivität - insbesondere bauliche Vorhaben - zu unterbinden. Demnach wäre eine UVP *erfolgreich*, wenn sie ein Projekt verhindert. Dies bildet auch Inhalt des beachtenswerten, nachstehenden Artikels (Seite 636). Die nachfolgenden Betrachtungen beziehen sich v.a. auf Umweltbereiche, in denen die Belastung nicht durch numerische Grenzwerte beschränkt werden können.

Zum Begriff

Der Begriff Umweltverträglichkeit vermittelt unglücklicherweise die Erwartung von apodiktischem Entweder/Oder - von hier verträglich, drüben unverträglich. Die Praxis lehrt jedoch, dass kaum je eine Umweltverträglichkeits-Untersuchung ein solch klares Verdikt hervorbringen kann, und zwar aus folgenden Gründen:

□ Der Übergang von «verträglich» zu «un-verträglich» ist in den seltensten Fällen so abrupt. Im Gegenteil, die Belastung in einem bestimmten Bereich - und darum geht es ja im einzelnen - nimmt mit zunehmender Aktivität, sprich zunehmender Ausdehnung eines Projektes, in vielen kleinen Stufen *graduell* zu. Die Abgrenzung (ausgenommen wo konkrete Grenzwerte vorgegeben sind) ist immer eine Frage des Masses und der Verhältnismässigkeit.

□ Die von einem komplexen Vorhaben ausgehenden Wirkungen betreffen in der Regel sehr viele und recht unterschiedliche Bereiche. Oft stehen erheblichen Entlastungen, Vorteilen (den eigentlichen Projektzielen) oder auch problemlosen Belastungen bestimmte verbleibende Belastungen (oft in anderen Teilbereichen) gegenüber.

Natürlich kann ein Projekt gesamthaft «überrissen» sein. Bis es jedoch dort anlangt, werden viele Vorstufen durchlaufen. Diese Belastungs- und Entlastungsfunktion gilt es auszuweisen, zu bilanzieren und danach eine tragfähige Lösung zu finden.

Leben heisst arbeiten, sich ernähren, erholen, kulturellen Aktivitäten nachgehen usw., also anbauen, produzieren, sich einrichten - auch *bauen*. Leben ist somit zwangsläufig mit Umweltbeanspruchungen verbunden. Wollte man diese vollständig unterbinden, hiesse dies «kollektiver Selbstmord». Es geht also vielmehr um die Art und Weise der Umweltbeanspruchung, um das Mass, um das Verhältnis zwischen Belastung und Gewinn - oder technisch ausgedrückt: um den Wirkungsgrad, um das «Kosten/Nutzen-Verhältnis» in einem umfassenden Sinn.

Insbesondere wenn die UVP-Untersuchungen, welche dann im Umweltverträglichkeitsbericht (UVB) zur Darstellung kommen, «projektbegleitend» vorgenommen werden, bestehen gute Voraussetzungen, dass durch das laufende Einbringen von Umwelterfordernissen dieser «Umwelt-Wirkungsgrad» stetig verbessert wird und ein allseits - bezüglich Umwelt, Gesellschaft und Projektinteressen - vertretbares Mass erreicht.

Aber auch in den bisher noch häufigeren Fällen, in denen der Bericht nachträglich für bereits vorliegende Projekte erstellt wird, kann es nicht primär

darum gehen, das Projekt als «un-verträglich» auszuweisen. Das Schwergewicht muss vor allem - hier im nachhinein - darin liegen, bei kritischen Umweltbereichen geeignete Massnahmen vorzuschlagen, die bei gleichem, evtl. geringerem (oder auch grösserem) Nutzen eine verhältnismässig geringere Umweltbelastung zur Folge haben, die also den «Umwelt-Wirkungsgrad» verbessern. Dazu ist der Gutachter schon allein deswegen verpflichtet, weil er institutionell im Auftragsverhältnis des Bauherrn - zu den Interessen der Umwelt - auch jene des Projektes wahrzunehmen hat.

Dabei erweist es sich in der Praxis als zweckmässig, die Funktionen der Projektierenden von jenen der «Umwelt-Analysten» zu trennen. Dies erlaubt eine unbefangene, freiere Wechselwirkung zwischen These und Antithese, zwischen Möglichkeiten und Grenzen, zwischen Utopie und Wirklichkeit. Schon gar manche Utopie hat nach erster Ablehnung bei näherer Überprüfung dann doch zu einer ausgewogeneren Lösung geführt.

«Ausweis über die Umweltbeanspruchung»

Das Ansinnen, ein Projekt dürfte keine Umweltbelastungen mit sich bringen, um «umwelt-verträglich» zu sein, ist etwa so absurd, wie wenn ein Projekt keine Kosten aufweisen dürfte. Genauso wie zu einem Baubeschluss ein sauberer Kostenvoranschlag gehört, gehört zur UVP ein sauberer *Ausweis über die Umweltbeanspruchung* (oder «Belastungs-Ausweis»). Dies erlaubt erst eine richtige Bilanzierung der Vor- und Nachteile eines Projektes in einem umfassenden Sinn und damit einen fundierten Entscheid über eine Verwirklichung des Projektes.

Der zu kategorische Begriff «un-verträglich» ist hier zumindest irreführend, es geht um subtilere Aussagen, wie: Zahlen sich die eingegangenen, verbleibenden Umweltbelastungen für die angestrebten Vorteile («Nutzen») aus?

H. U. Scherrer